



**Конференция Организации
Объединенных Наций
по торговле и развитию**

Distr.: General
16 December 2010
Russian
Original: English

Совет по торговле и развитию
Рабочая группа по стратегическим
рамкам и бюджету по программам
Пятьдесят седьмая сессия
Женева, 22–24 ноября и 2 декабря 2010 года

Доклад Рабочей группы по стратегическим
рамкам и бюджету по программам о работе
ее пятьдесят седьмой сессии,

проходившей во Дворце Наций в Женеве 22–24 ноября и 2 декабря 2010 года

Содержание

Стр.

I. Согласованные выводы, принятые Рабочей группой на ее пятьдесят седьмой сессии	2
II. Резюме Председателя	3
III. Организационные вопросы	4

Приложения

I. Предварительная повестка дня пятьдесят восьмой сессии Рабочей группы	6
II. Участники сессии	7

I. **Согласованные выводы, принятые Рабочей группой на ее пятьдесят седьмой сессии**

Рассмотрение описательной части программ в проекте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов

(Пункт 3 повестки дня)

Рабочая группа по стратегическим рамкам и бюджету по программам, рассмотрев проект предлагаемой описательной части программ ЮНКТАД на двухгодичный период 2012–2013 годов,

1. *выражает согласие* с предлагаемой описательной частью программ ЮНКТАД на двухгодичный период 2012–2013 годов, содержащейся в документе TD/B/WP(57)/CRP.1/Rev.1;

2. *рекомендует* Генеральному секретарю ЮНКТАД в полной мере принять во внимание документ TD/B/WP(57)/CRP.1/Rev.1 для целей представления предлагаемой описательной части программ ЮНКТАД на 2012–2013 годы Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций;

3. *напоминает* о глобальной экономической ситуации и подчеркивает необходимость уделять особое внимание действенному и эффективному использованию ресурсов;

4. *подчеркивает* важное значение полной реализации Генеральным секретарем ЮНКТАД итогов обзора осуществления Аккрского соглашения;

5. *особо отмечает* важное значение быстрого улучшения функционирования Специальной группы по сырьевым товарам;

6. *ссылаясь на Аккрское соглашение и на соответствующие согласованные выводы Рабочей группы, в которых ЮНКТАД было предложено активизировать помощь палестинскому народу, подтверждает* необходимость выделения достаточных ресурсов на программу помощи ЮНКТАД палестинскому народу для облегчения его неблагоприятного экономического и социального положения и оказания содействия в процессе государственного строительства;

7. *ссылается на предыдущие решения Совета по торговле и развитию и согласованные выводы Рабочей группы относительно увеличения ресурсов для Отдела Африки, наименее развитых стран и специальных программ; выражает глубокую обеспокоенность по поводу того, что, несмотря на эти решения и выводы, ресурсы Отдела остаются явно недостаточными, что серьезно препятствует работе этого Отдела, и поэтому подтверждает* свою просьбу в приоритетном порядке рассмотреть этот вопрос в целях обеспечения соответствующего Отдела достаточными ресурсами для осуществления той деятельности, которая ему поручена;

8. *просит* Генерального секретаря ЮНКТАД обеспечить выделение достаточных ассигнований для осуществления мандатной деятельности ЮНКТАД в связи с итогами НРСООН-IV;

9. *выражает обеспокоенность* по поводу задержек с заполнением вакантных должностей, особенно на уровне старшего звена, и настоятельно подтверждает свою просьбу о как можно скорейшем заполнении этих должностей;

10. *просит* Генерального секретаря ЮНКТАД регулярно информировать государства-члены о географическом распределении, именах, названиях должностей, гражданстве, классах должностей и гендерном соотношении сотрудников;

11. *напоминает* о поставленной перед ЮНКТАД задаче по содействию обеспечению полной и производительной занятости, сформулированной в пункте 37 Аккрского соглашения, считает, что эта задача ЮНКТАД должна неукоснительно выполняться на всех уровнях, и просит довести эти мнения до сведения соответствующего органа Генеральной Ассамблеи;

12. *принимает к сведению* рационализацию программы публикаций ЮНКТАД на двухгодичный период 2012–2013 годов, подчеркивает, что исследовательско-аналитическая работа ЮНКТАД должна и впредь охватывать весь спектр вопросов, представляющих интерес для развивающихся стран по смыслу Аккрского соглашения, и подчеркивает необходимость дальнейшего усиления отдачи от исследовательско-аналитической работы ЮНКТАД и расширения распространения ее результатов;

13. *просит* Генерального секретаря ЮНКТАД еще более активизировать деятельность ЮНКТАД по линии технического сотрудничества и разработать четкую политику мобилизации средств в целях получения достаточного финансирования, а также повышения степени прозрачности и согласованности между мобилизацией средств и потребностями и приоритетами различных отделов ЮНКТАД в соответствии с решениями государств-членов.

II. Резюме Председателя

A. Отчет о ходе работы

1. Пятьдесят седьмая сессия Рабочей группы по стратегическим рамкам и бюджету по программам была проведена в Женеве (Швейцария) 22–24 ноября и 2 декабря 2010 года для рассмотрения описательной части программ в проекте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов.

B. Вступительные заявления

2. Со вступительными заявлениями выступили следующие докладчики: директор Отдела по глобализации и стратегиям развития г-н Хайнер Флассбек от имени заместителя Генерального секретаря ЮНКТАД; представитель Кубы от имени Группы 77 и Китая; представитель Египта от имени Группы африканских стран; представитель Бангладеш от имени Группы азиатских стран; представитель Чили от имени Группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна (ГРУЛАК); представитель Бельгии от имени Европейского союза; и представитель Непала от имени Группы наименее развитых стран.

C. Неофициальные заседания

3. Рабочая группа продолжила свою работу в неофициальном формате.

D. Меры, принятые Рабочей группой

(Пункт 3 повестки дня)

4. Рабочая группа рассмотрела документ TD/B/WP(57)/CRP.1, озаглавленный "Описательная часть программ в проекте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов".

III. Организационные вопросы**A. Выборы должностных лиц**

(Пункт 1 повестки дня)

1. На своем первом пленарном заседании (открытие сессии) 22 ноября 2010 года Рабочая группа избрала г-на Бакари Жюньора Бамбу (Кот-д'Ивуар) своим Председателем, а г-на Элмера Шиалера (Перу) – заместителем Председателя-Докладчиком.

B. Утверждение повестки дня и организация работы

(Пункт 2 повестки дня)

2. На том же заседании Рабочая группа утвердила свою предварительную повестку дня (TD/B/WP/226). Таким образом, повестка дня была следующей:

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и организация работы.
3. Рассмотрение описательной части программ в проекте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов.
4. Предварительная повестка дня пятьдесят восьмой сессии Рабочей группы.
5. Прочие вопросы.
6. Утверждение доклада Рабочей группы Совету по торговле и развитию.

C. Предварительная повестка дня пятьдесят восьмой сессии Рабочей группы

(Пункт 4 повестки дня)

3. На своем заключительном пленарном заседании 2 декабря 2010 года Рабочая группа одобрила предварительную повестку дня своей пятьдесят восьмой сессии (см. приложение I).

D. Утверждение доклада Рабочей группы Совету по торговле и развитию

(Пункт 6 повестки дня)

4. На том же заседании Рабочая группа поручила Докладчику подготовить окончательный текст доклада о работе ее пятьдесят седьмой сессии.

Приложение I

Предварительная повестка дня пятьдесят восьмой сессии Рабочей группы

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и организация работы.
3. Обзор осуществления коммуникационной стратегии и издательской политики ЮНКТАД.
4. Предварительная повестка дня пятьдесят девятой сессии Рабочей группы.
5. Прочие вопросы.
6. Утверждение доклада Рабочей группы Совету по торговле и развитию.

Приложение II

Участники сессии¹

1. В работе сессии приняли участие представители следующих государств, являющихся членами Рабочей группы:

Алжир	Кот-д'Ивуар
Беларусь	Перу
Бельгия	Российская Федерация
Бенин	Сальвадор
Индонезия	Швейцария
Иран (Исламская Республика)	Япония
Китай	

2. В работе сессии приняли участие представители следующих государств – членов ЮНКТАД, не являющихся членами Рабочей группы:

Ангола	Кипр
Бангладеш	Куба
Вьетнам	Мадагаскар
Гаити	Малайзия
Германия	Марокко
Гондурас	Мексика
Доминиканская Республика	Непал
Египет	Нигерия
Замбия	Польша
Зимбабве	Португалия
Иордания	Сербия
Ирак	Турция
Испания	Филиппины
Италия	Франция
Казахстан	Чили
Канада	Эфиопия

3. На сессии был представлен следующий наблюдатель:

Палестина

4. На сессии были представлены следующие межправительственные организации:

Группа государств Африки, Карибского бассейна и Тихоокеанского региона
Африканский союз
Европейский союз

5. На сессии было представлено следующее учреждение Организации Объединенных Наций:

Международный торговый центр ЮНКТАД/ВТО.

¹ Поименный список участников см. в документе TD/B/WP(57)/Inf.1.